

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 42  
  
**Artikel:** Merkspruch für Verhinderte  
**Autor:** Tschudi, Fridolin  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-500865>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

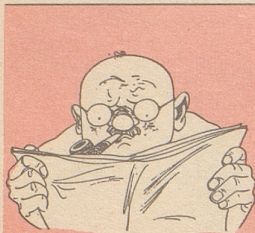
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Innert 24 Stunden...

«Das gaht uf kei Chuehut, was ir eu da wider gleischtet händ!» Der Ausspruch stammt von meinem Lehrer seligen Angedenkens. Er bediente sich seiner, so oft wir uns eine Kalberei hatten zuschulden kommen lassen, die über das Fassungsvermögen seiner wahrhaft weit gehenden Güte und Duldung hinaus ging.

Wir fragten uns zwar schon damals, wo ungefähr der Rand und die Grenze einer Kuhhaut liegen möge. Um die Stelle und Linie zu er-messen, wo bei unserem Lehrer das Maß voll war.

Lassen wir das! Aber an meinen Lehrer und seine Grenze der guten Laune und des geduldigen Zusehens wurde ich kürzlich erinnert, als ich an einem einzigen Tag auf drei Zeitungsmeldungen stieß, über die ich nicht so rasch hinwegkam und die mich heute noch beschäftigen.

Wenn ich die drei Meldungen unseren Lesern vorlege, selbst auf die Gefahr hin, daß sie sie bereits kennen, dann kann ich mir ganz gut vorstellen, daß sich auch unter ihnen vielleicht (oder hoffentlich) mehr denn einer befindet, der mit dem Nebelspalter zur Ueberzeugung gelangt ist, das gehe auf keine Kuhhaut mehr. Es wäre denn, man halte uns «Kuhschweizer» für ein maßlos geduldiges und duld-sames Völklein.

### Im Morgenblatt

teilte uns das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement mit:

Der Bundesrat hat in einer außerordentlichen Sitzung beschlossen, bei der tschechoslowakischen Regierung scharfen Protest zu erheben wegen illegaler Spionagetätigkeit zweier Beamter der tschechoslowakischen Gesandtschaft in Bern.

Es handelt sich um Jaroslav Lis, Kanzleibeamter, der vom Juni 1951 bis Juli 1959 in Bern weilte, und Vaclav Smisek, der seit Februar 1959 bis heute als Attaché für Kulturelles (!) mit Diplomatenstatus bei dieser Gesandtschaft tätig ist. Diese beiden Männer haben in der Zeit vom Juni 1958 bis vor wenigen Wochen, zunächst gemeinsam und, nach der Wegreise des Lis, Attaché Smisek allein, einen tschechischen Staatsangehörigen, der seit fünf Jahren als Laborant in einem schweizerischen Großunternehmen arbeitete, nach dessen Anwerbung zum tschechoslowakischen geheimen Nachrichten-dienst veranlaßt, laufend Angaben über physikalische und chemische Grund-lagenforschung und über Entwicklungsarbeiten zu liefern.

Ferner hatte dieser tschechische Spion über bestimmte in der Schweiz wohn-hafte Personen und deren politische Einstellung (!) Nachforschungen durch-zuführen und Berichte zu erstellen und von der Schweiz aus die von ihm

im Ausland erkundeten militärischen (!) Vorgänge und Objekte von erheb-licher Bedeutung dem erwähnten Geheimdienst zu liefern.

Lis und vornehmlich Smisek haben in Dutzenden von Zusammenkünften in der Schweiz ihrem Agenten, der inzwischen im Ausland verhaftet werden konnte, die Spionageaufträge erteilt, deren Resultate zur Weiterleitung an die Zentrale in Prag entgegengenommen und ihn laufend mit Geld entschä-digt. Ueberdies haben sie ihn mit den neuesten Apparaten und Verfahren zur geheimen Nachrichtenübermittlung versehen.

Dieser neueste Spionagefall steht nicht im Zusammenhang mit der tschecho-slowakischen Spionageaffäre in Zürich, die zur Erledigung unlängst dem Militärgericht überwiesen worden ist.

Der Bundesrat hat den tschechoslowakischen Gesandten in Bern wissen lassen, daß Attaché Vaclav Smisek die Eidgenossenschaft innert vierund-zwanzig Stunden zu verlassen hat.

Dazu vorläufig nur drei Bemerkungen:

An drei Stellen habe ich den Text des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements mit Ausrufezeichen versehen. Sie dienen dem Zweck, jene Eidgenossen, die unsere Beziehungen zum Osten in rosa-rottem Licht sehen, so oft vom «Kulturaustausch» die Rede ist, auf ge-wisse Zusammenhänge aufmerksam zu machen.

Mit besonderer Genugtuung vermerke ich den *scharfen* Protest des Bundesrates und möchte ihm nahelegen, seine Schärfe bei solchen und ähnlichen Fällen nie wieder zu verlieren.

«Dieser neueste Fall» heißt es in dem Communiqué. Darf ich fragen, wie viele solcher Fälle sich innert zehn Jahren im Bereich und im Zu-sammenspiel mit östlichen Gesandtschaften in Bern abgespielt haben?

### Im Mittagsblatt

stach mir folgende Meldung aus Bellinzona in die Augen:

Der Präsident des Tessiner Staatsrates empfing im Regierungsgebäude den ungarischen Gesandten in Bern, Jenoe Kui, dessen Gattin und einen Mit-arbeiter zu einer Höflichkeitsvisite. Anschließend wurde zu Ehren des un-garischen Gastes ein Essen in einem Restaurant von Locarno gegeben.

Sind im «Protokoll» Besuche von in der Schweiz akkreditierten Ge-sandtschaften bei Kantonsregierungen vorgesehen?

### Im Abendblatt

teilte man mir mit:

Nationalrat Raissig hat eine Motion für die Verstärkung der geistigen Lan-desverteidigung eingereicht. Sie hat folgenden Wortlaut:

«Die heutige Weltlage zwingt uns, die militärische, wirtschaftliche und gei-stige Bereitschaft auf ein Höchstmaß zu steigern. Für die militärische und wirtschaftliche Landesverteidigung wurden in den letzten Jahren große An-strengungen unternommen. Dagegen muß festgestellt werden, daß die Maß-nahmen auf dem Gebiete der geistigen Landesverteidigung mit den mili-tärischen und wirtschaftlichen Vorbereitungen nicht Schritt gehalten haben.»

Recht hat der Mann, ganz recht. Weil aber die Ausbildung in geistiger Landesverteidigung nicht innert 24 Stunden nachgeholt werden kann, sollten wir uns sputen. Und noch etwas: Vergesse man bitte nicht, in diese geistige Landesverteidigung außer dem Fußvolk auch jene ein-zuspannen, die mit dem guten Beispiel vorangehen sollten!

*Der Nebelspalter*

## Merkspruch für Verhinderte

*Fridolin Tschudi*

Was er auch tat und immer wieder tut:  
es will und will ihm nie etwas gelingen.  
Ihm fehlt es, heißt's, um Großes zu vollbringen,  
an Energie, Beharrlichkeit, Talent und Mut.

Wenn er (schon das genügte absolut)  
vermöchte, seine Trägheit zu bezwingen  
und überall voll Tatkraft durchzudringen,  
so stünde es um seine Karriere gut.

Jedoch der Fall, für jedermann akut,  
lehrt uns Verhinderte vor allen Dingen:  
Man kann nicht über seinen Schatten springen,  
auf was auch immer Glück und Mißgeschick beruht.